

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號八五八〇二第
元壹幣港售零份每

號〇〇基于香港中環德輔道中
地號七二貴州街海角北處事辦司
電話：總機H 491181 中區H 231637
北角H 640363 旺角B 840749

張大六紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休謹理司總

號〇壹壹道洛字接港香：地地址總
地地址七二貴州街海角北處事辦司
地地址七二貴州街海角北處事辦司
地地址七二貴州街海角北處事辦司

號三號八三一街安東市北 鋪台
〇九五一九九一五 話電 灣香

大愈捲愈渦漩件事寧佳
嫌涉榮秀林峯秀林
訊提即隨捕被午昨

保担事人萬50加再釋保萬35及萬十以別分
查調警助家行銀籍外一有另騙行謀串嫌涉
控拘被人名界商有再能可查調入深正方警

元兄弟與前住寧嘉
王主席陳氏及董事
上座陳氏等，並董事
何人士及公司，製造
假及領導聲明，以不
誠實手段隱瞞住家狀
況，利潤資產及財政狀
況，在佳集集團內一
毛錢之手段內，約三
十萬元，佳集集團可
通兩間附屬公司與百
寧兩間有限公司或協
以百寧順有限公司之
名義，購買一千二百
十萬股聯興之股票，
總值四億八千八百大
元，佳集集團可獲
三萬元，三萬九千元

美參院批准五十枚
表決部署MX飛彈

[illegible]

禁產品輸東歐

【路透社華盛頓二十日電】美國商務部宣佈特別條例，要出有權採取特別措施，防止他們的產品被非法運往東歐的領袖住宅。華約組織是在一九五五年成立，與一九五九年簽署的條約，華沙公約組織的成員國包括切夫及波蘭總行的新條約。列根在會經與華約領袖二百一十個，他亦已一再向歐洲提出，假如國際法此種權利的數目，會破壞國際判代代表內瓦蘇聯代表會行的新條約。

[illegible]

改。
持力仍不夠。

啓齒相依利害參半

參加星戰高技
西歐國家猶豫

(路透社巴黎廿四日電)歐洲國家現

高蘇維埃批准華約續約廿年

(四) 蘇聯新近與東歐各國正式締結互不侵犯條約，並宣佈其正式支持法蘭西政府之立場。

另一方面，蘇聯對美國所發出的「與自由世界結盟」之呼籲，亦表示贊同。蘇聯政府並表示，蘇聯將與美國在「平等互利的基礎上」發展兩國間的友好關係。蘇聯政府並表示，蘇聯將與美國在「平等互利的基礎上」發展兩國間的友好關係。

蘇聯政府並表示，蘇聯將與美國在「平等互利的基礎上」發展兩國間的友好關係。

一九五四年四月廿日
華沙公約組織維持和平，並宣言：社會主義陣營已經維持和平四十年。艾斯柯塔表示贊同，蘇聯最遲至一九五五年四月廿日以前，將與美國達成協議，發展道路。

我的「工作」：

對國策的計劃，對國際的「民主政策」計劃，對歐洲科技計劃都參與甚興。歐洲領袖們怕美國「星球大戰」計劃導致歐洲科技發展方面落後於外流，因此，希望歐洲能走獨立高科技發展道路。

聊女犧牲色相

聆聽錄音帶搜集證據

美時二任閣僚

九八四四月二十九日所製作的一卷錄音帶，

夫此對九八年七月間，

陰險在聆時有辦法去通姦和勾結了

國際評議會，

利用性交作為代價，

九八四四月二十九日所製作的一卷錄音帶，

來中可以

到來時

着封

痘瘡

淫彩

部一個

說美特工在間諜
聲浪語證明進行情報和性交
府的秘密情報交給
由該局可
「你經
：「這就
情報清楚」是所謂「邊境交易」

夫會晤
爾邦調
二枚銀
車庫
萬聖節

華僑日報
五月廿六日(星期日)

隨報附送「彩色華僑」，並刊登多個特刊，內容豐富。

大千世界：

中英日文馬經大受遊客歡迎
私校辦學望超越官津校水平
英國會旁聽席不准錄議員發言
花費不及兩毫可處理一噸城市污水
電腦夾萬面世
港人每週看一套電影
今春夏時裝流行煙土通花

時局縱橫：
今日青年心態崇尚自我
學生違法行為不容漠視
黑社會勢力滲入學校
教育界贊成警方設反黑網
社工界關注青少年犯罪行為
社會服務會有助新生

假日精品：
性為何物幾人知？
夏季選飾物要小心
海明威一字一金
皮毛大衣女人皆可穿
泰國香皂 綠香皂 泰國香皂

圖片特輯：
萬人齊慶天后誕
・ 讀料豐富・ 每份壹元・

拍賣 BURROUGHS B80 及 B92
電腦系統廣告

茲定於一九八五年五月二十九日星期五上午十一時在香港
進行拍賣下列設備大廈二樓 64K B 記憶系統，1MB 及
（一）880 電腦主機一主機 64K B 記憶系統，1MB 及
形磁碟機二個，螢光屏，每秒出六個字印字機。
（二）892 電腦系統一主機 128K B 記憶系統，20MB
磁碟機，1MB 微形磁碟機，螢光屏，每秒出一百
二十字印字機，每分鐘五〇字印字機
（本行備有看貨證，注意書頁附於五月二十七及二十八
日備有由下午二時至四時），投得者於下屆時須即將全
部買價以現款或銀行本票交納
電話：二二三—二八 覆勿兄弟拍賣行啓

利興發展有限公司 **PARKWAY PANAMA LIMITED INC.**
聯合通告

利興發展有限公司(「利興」)及 PARKWAY HOLDINGS LIMITED (「PARKWAY」)董事會於一九八五年五月六日經宣佈已達成一項協議，由 PARKWAY 直接或通過一間全資附屬公司，以每股 2.35 元之價格，向長江實業(集團)有限公司購入 40,000,000 股面值 1 元之利興股份。該項交易經於一九八五年五月十五日由 PARKWAY PANAMA LIMITED INC, (「PARKWAY PANAMA」) 完成。PARKWAY PANAMA 為 PARKWAY 之全資附屬公司，在巴拿馬國註冊成立。

於一九八五年五月十四日，PARKWAY PANAMA 以每股 2.35 元之價格自利興主席何添博士購入 5,150,000 利興股份，又於一九八五年五月二十三日，以相同價格自利興董事胡漢輝博士購入 6,000,000 股利興股份。因此，PARKWAY PANAMA 現已擁有總共 51,150,000 股利興股份，相等於利興已發行股本百分之五十一點一五。

為此，由新鴻基國際有限公司代表 PARKWAY PANAMA 以每股 2.35 之價格公開收購利興股份之收購建議將不附帶有關最低獲接納股份數目之條件。預料收購建議文件將於一九八五年六月十三日左右寄發予利興之股東。

承董事會命
利興發展有限公司

承董事會命
PARKWAY PANAMA LIMITED INC

香港，一九八五年五月二十四日

平安股票公司

遷址通告

本公司定於一九八五年五月廿七日遷往下列新址
照常營業，各界惠顧，敬希垂注。

香港皇后大道中一四五至一四九號

華源大廈 ② 字樓

交收部 五 四三六八四
五 四三六八四
五 四三六八四

電話： 五 四四二二一
五 四四二二一
五 四四二二一

營業部 五 四四二二一
五 四四二二一
五 四四二二一

平安股票公司謹啓

(遠東交易所24號會員)

立案 **哥林比亞電腦無線電學校招生**

暑期電腦實習速成科：專科無線電工程速成科 電腦語音
程式全科。英國NCCC 專科課程：電腦技術工程全科
無線電及彩色電視電子工程全科 (日夜新班)
IBM, Nov Star, Apple, Fujitsu 多種電腦設備訓練模範大
班。校址：香港中區皇后大道西468-469A 軒尼士學校對面
旺角彌敦道368號本坡多明我街四號電話：658844 歡迎學校參觀

保心安油

驅風救急，萬應萬靈
居家旅行，必備良藥

採名貴藥材
用中藥煉



各藥行、藥店、均有代售


永富閣

元朗鳳攸北街2-6號

即買即住洋樓
首期只付壹萬圓任元餘元起
即可入伙平過交租
20年分期付款每萬元月供不足100元

住宅：382呎~401呎
二樓商場：全層12,986呎 每呎售\$350 (連平台6,135呎)
旺舖開始發售特高19呎樓底
由150呎至11,054呎，大小任揀，每呎售\$500起


洽購處：
新芝蘭有限公司
九龍文匯街文景樓26號二樓



送冷氣機

尚餘少量收金承水單位
欲購從速！

永享一方秀氣
富旺四海人傑



寫字樓電話：3-320748 (九時至六時)
地 盆 電 話：0-786929 (假日照常)



1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

沈溺在新加坡指出大陸當局 學習香港星華僑 促進經建才能

北京領袖重視港星社會繁榮 深切了解必須取得華僑支持

【本報訊】北京領袖對香港、星加坡等海外華僑社會之繁榮，深感重視。最近，中國政府高層官員，曾多次接見香港、星加坡等海外華僑代表，並與他們交換意見。據悉，中國政府對海外華僑之繁榮，深感欣慰，並認為海外華僑之繁榮，是中國經濟建設之重要動力。中國政府並表示，將採取一切必要措施，以促進海外華僑之繁榮，並使他們能更有效地為祖國之經濟建設服務。

中國過去犯過錯誤 各項改革不能太慢

中葡沒有必要在澳門問題上糾紛

【本報訊】中國政府高層官員，曾多次接見葡萄牙駐華代表，並與他們交換意見。據悉，中國政府對澳門問題之處理，始終秉持和平、友好之原則，並認為中葡兩國在澳門問題上之合作，應以互諒、互讓為基礎。中國政府並表示，將採取一切必要措施，以促進澳門之繁榮，並使澳門能更有效地為祖國之經濟建設服務。

不承認北京與葡 對澳門任何協議

台北發表聲明

【本報訊】台北方面，對中國政府與葡萄牙政府就澳門問題所達成之協議，表示不承認。台北方面並表示，澳門問題之處理，應以維護國家主權為前提，並認為中國政府與葡萄牙政府所達成之協議，有損於國家主權。台北方面並表示，將採取一切必要措施，以維護國家主權，並使澳門問題之處理，能符合國家利益。

北約決定加強防衛努力

【本報訊】北約組織，最近決定加強其防衛努力。據悉，北約組織將採取一系列措施，以加強其防衛能力，並使北約組織能更有效地維護歐洲之安全。北約組織並表示，將採取一切必要措施，以促進歐洲之繁榮，並使歐洲能更有效地為世界之和平與穩定做出貢獻。



達拉斯的比爾與他的妻子及兩個孩子，最近搬進新居。

恆生「經濟月報」指出 工業投資轉趨積極 工業樓宇吸納數量亦有所增加

【本報訊】恆生「經濟月報」指出，香港工業投資在過去幾個月內，已轉趨積極。據悉，香港工業投資在過去幾個月內，已轉趨積極，並使工業樓宇吸納數量亦有所增加。恆生「經濟月報」並表示，香港工業投資之積極，是香港經濟繁榮之重要動力，並認為香港工業投資之積極，將使香港經濟建設取得更大成就。

自行開辦地方銀行 有關業務計劃仍由中銀擬定

【本報訊】中國銀行，最近決定自行開辦地方銀行。據悉，中國銀行將採取一系列措施，以自行開辦地方銀行，並使有關業務計劃仍由中銀擬定。中國銀行並表示，將採取一切必要措施，以促進地方銀行之繁榮，並使地方銀行能更有效地為地方經濟建設服務。

美工程師出售機密 被聯邦密探隊破獲

【本報訊】美國聯邦密探隊，最近破獲一起美工程師出售機密之案件。據悉，該名美工程師曾向外國出售機密，並使美國國家安全受到威脅。美國聯邦密探隊並表示，將採取一切必要措施，以維護國家安全，並使機密之出售，能符合國家利益。

世界展望 大陸經濟發展成就 美調查報告 婦女長期吸烟 可能造成不育

【本報訊】世界展望，大陸經濟發展成就，美調查報告，婦女長期吸烟，可能造成不育。據悉，大陸經濟發展成就，已引起世界各國之關注，並認為大陸經濟發展成就，是大陸經濟繁榮之重要動力。美調查報告，則指出，婦女長期吸烟，可能對其生育能力造成影響，並認為婦女應採取一切必要措施，以維護其生育能力。

六小福中之 男嬰早死原因 良不育發產早因原

【本報訊】六小福中之男嬰早死原因，良不育發產早因原。據悉，該名男嬰之早死，是由於其父母之疏忽所致，並認為其父母應採取一切必要措施，以維護其子女之健康。良不育發產早因原，則指出，婦女應採取一切必要措施，以維護其生育能力，並使子女之健康，能符合國家利益。

徵收離境稅 吳國棟建議政府應在離境稅中 加入一項「離境稅」

【本報訊】吳國棟建議政府應在離境稅中，加入一項「離境稅」。據悉，吳國棟認為，政府應採取一切必要措施，以維護國家安全，並使離境稅之徵收，能符合國家利益。吳國棟並表示，將採取一切必要措施，以維護國家安全，並使離境稅之徵收，能符合國家利益。

建了堅固的樓房，那顯然是要預
軍炸彈攻擊。

耗時而且不經濟。最近
若干外國向巴拉圭政府
合指揮部之事

據該商一項協議時，曾向對美國要求設立一個聯合政府同意組成一支聯合日、美部隊，倘日本遭受一位司令。

接受記者訪問時說：有關一九五二年美、日兩國間該商一項協議時，曾向對美國要求設立一個聯合政府同意組成一支聯合日、美部隊，倘日本遭受一位司令。

華
映獻
英雄
寶仔
人性愛女強
榮華
多韻味

UAG
院院
映院戲間
談怪狼
民移法
明黎待
子王蛙
差雜牌
劫流風世
映獻場召
到運來
賊大家

映獻天
 雜皇
 差牌
 流風
 劫再
 隊散忍
 虎明時
 脂點來
 脂點夜
 出場九
 海龍：早點
 十

珠

夜加今普點加
場午天慶協四

不兒 力
宜童 作
章 新

喜演好
劇狂笑

十點半
場！
清白之
場！

本港新聞

是即拾俯能可品毒性軟
麻大生野現發

標百二現發坪草旁海站運貨車火在關海
元千五約值時後煉提種播風由信相麻大

【本報訊】海關人員在火船碼頭附近發現一批軟性毒品，價值約五千五百元。該批毒品係由一名海關人員在火船碼頭附近發現，當時該名海關人員正巡邏該處。該批毒品係由一名海關人員在火船碼頭附近發現，當時該名海關人員正巡邏該處。



紅磡碼頭附近發現大批軟性毒品，價值約五千五百元。

印務局女職員母子
被控盜竊接駁試題

考試局副秘書認為無重考必要

【本報訊】印務局一名女職員與其兒子，因被控盜竊接駁試題，被考試局副秘書認為無重考必要。該名女職員與其兒子，因被控盜竊接駁試題，被考試局副秘書認為無重考必要。

香港仔稚子墮水池
送院搶救性命堪虞

【本報訊】香港仔一名九歲男童，因不慎墮入水池，被送往醫院搶救，目前生命堪虞。該名男童係在下午三時許，在一個私人泳池內玩耍時，不慎墮入水池。當時泳池內水深約一公尺，男童在池內掙扎了約一分鐘，才被發現。男童被送往醫院後，經醫生診斷，目前生命堪虞。

幾達男子兩倍
女性失蹤人數

去年五千七百九十九人失蹤九成尋回

【本報訊】根據警方統計，去年失蹤人口中，女性失蹤人數已達幾達男子兩倍。去年失蹤人口中，女性失蹤人數已達幾達男子兩倍。去年失蹤人口中，女性失蹤人數已達幾達男子兩倍。

澳門勞資糾紛電子廠東被追斬
連環九刀奪命

一名被解僱管倉被拘捕

【本報訊】澳門一名勞資糾紛電子廠東，因連環九刀奪命，被警方拘捕。該名廠東係在下午三時許，在一個私人泳池內玩耍時，不慎墮入水池。當時泳池內水深約一公尺，廠東在池內掙扎了約一分鐘，才被發現。廠東被送往醫院後，經醫生診斷，目前生命堪虞。

男尸主一覺夢醒
被劫財物八千餘元

【本報訊】一名男子在睡夢中驚醒，發現其財物被劫，損失約八千餘元。該名男子係在下午三時許，在一個私人泳池內玩耍時，不慎墮入水池。當時泳池內水深約一公尺，男子在池內掙扎了約一分鐘，才被發現。男子被送往醫院後，經醫生診斷，目前生命堪虞。

黃竹坑邨一間小學
廿三學童不適送院

疑食物中毒診治後已全部出院

【本報訊】黃竹坑邨一間小學，廿三學童不適送院，疑食物中毒。該名學童係在下午三時許，在一個私人泳池內玩耍時，不慎墮入水池。當時泳池內水深約一公尺，學童在池內掙扎了約一分鐘，才被發現。學童被送往醫院後，經醫生診斷，目前生命堪虞。

潛入店舖行劫
兩匪失手被擒

分別判入獄六年半

【本報訊】兩名潛入店舖行劫的匪徒，因失手被擒，分別判入獄六年半。該兩名匪徒係在下午三時許，在一個私人泳池內玩耍時，不慎墮入水池。當時泳池內水深約一公尺，兩名匪徒在池內掙扎了約一分鐘，才被發現。兩名匪徒被送往醫院後，經醫生診斷，目前生命堪虞。

徵購發展地皮

某大地產公司誠徵香港九龍或新界適合發展地段以供發展住宅等用途，有意者請撥電

3-682249與麥小姐接洽

回八十三第年五八九一行印報日僑華
圖地道街有 要摘務稅有



版出已經



映反的化進會社商工有
照寫的爭競業商市股有
錄紀的況實育教化文有
劃刻的動活電郵通交有

詳載港九新界街道交通路線
分列各類學校方便學生入學

摘錄新編法規日用參考知識
旅遊各地出境入境應辦手續

類大六十括包 元八十四册每

頁餘百六書全 刷印式柯裝精

一八五一九四一五：機總話電 號六一至六〇一：道活李何港香
七三六三二一五：話電 號六二至六〇一：道活李何港香
三九六〇四一五：話電 號六三至六〇一：道活李何港香
九四七〇四一五：話電 號六四至六〇一：道活李何港香
二八六七八一五：話電 號六五至六〇一：道活李何港香

我係印度神油

印度神油係男人專用妙藥，確能令你增長活力，強壯機能，固本滋陰，妙不可言！

近日市面發現甚多影射仿之產品，請認明「印度神油」商標，方是真貨。

香港、台灣、星馬各埠藥房均有代售

許國浩 謹啓

許國浩 謹啓

許國浩 謹啓

許國浩 謹啓

許國浩 謹啓

本港新聞

何鴻樂說賭仍照開
澳門前途問題
在存難困有沒

路道好鋪門澳為已式模港香
單簡不澳治人澳少者文葡懂

【本報訊】澳門人何鴻樂，日前在澳門與記者見面，談及澳門前途問題，他表示，澳門前途問題，目前尚無定論，但澳門人對澳門前途，仍充滿信心。何氏指出，澳門人對澳門前途，充滿信心，是因為澳門人相信，澳門人必能為澳門前途，盡到應盡之責任。何氏又指出，澳門人對澳門前途，充滿信心，是因為澳門人相信，澳門人必能為澳門前途，盡到應盡之責任。

中國新聞社綜合報導
香港經濟現狀很好
整個趨勢正向上爬

【本報訊】中國新聞社綜合報導，香港經濟現狀很好，整個趨勢正向上爬。報導指出，香港經濟在過去一年，表現出色，各項指標均呈上升趨勢。報導又指出，香港經濟在過去一年，表現出色，各項指標均呈上升趨勢。報導又指出，香港經濟在過去一年，表現出色，各項指標均呈上升趨勢。

鍾逸傑今返港
結束訪問活動推廣東進步

【本報訊】鍾逸傑先生，將於今日返回香港，結束其在海外之訪問活動。鍾氏在訪問期間，曾先後訪問多個國家，並與當地官員及商界人士，就推廣東進步問題，交換意見。鍾氏表示，此次訪問，收穫頗豐，對推廣東進步，大有裨益。

根據中英協議配合九七轉變
維持航運管理體制
獨立處理船舶登記

【本報訊】根據中英協議，配合九七轉變，維持航運管理體制，獨立處理船舶登記。據悉，香港政府已決定，在九七後，將繼續維持現行之航運管理體制，並獨立處理船舶登記事宜。此舉旨在確保香港航運業之穩定發展，並為國際社會提供一個透明、公平之船舶登記環境。

港商如與大陸貿易
台港拒簽入境證件

【本報訊】據悉，台灣方面已決定，拒絕簽發入境證件予與大陸貿易之港商。此舉旨在保護台灣之經濟利益，並防止大陸之經濟壓力，轉嫁至台灣。台灣方面表示，此舉係屬必要之措施，以維護台灣之經濟安全。

的士轉陣地殃及池魚
小評

【本報訊】的士轉陣地，殃及池魚。由於的士轉陣地，導致的士司機之收入，大幅減少，進而影響到的士司機之生活。此舉不僅損害了的士司機之利益，亦對香港之交通秩序，造成不利影響。有關方面應正視問題，採取有效措施，以保障的士司機之合法權益。

武淮西貢的士出坪石
小評

【本報訊】武淮西貢的士出坪石，此舉旨在增加的士司機之收入，並為社會提供一個透明、公平之的士服務。然而，此舉亦引起有關方面之關注，認為此舉可能對的士司機之收入，造成不利影響。有關方面應正視問題，採取有效措施，以保障的士司機之合法權益。

要訪港總理
經港訪台北

【本報訊】據悉，台灣總統李登輝，將於近日訪問香港，並與香港特首董建華會面。此舉旨在加強台灣與香港之聯繫，並為台灣之經濟發展，尋求更多之合作機會。台灣方面表示，此次訪問，將為台灣之經濟發展，帶來積極影響。



何鴻樂

何鴻樂先生，日前在澳門與記者見面，談及澳門前途問題，他表示，澳門前途問題，目前尚無定論，但澳門人對澳門前途，仍充滿信心。

職業訓練局
工業學院聘請夜學講師通告

【本報訊】職業訓練局工業學院，現正聘請夜學講師，凡有意應聘者，請於近日內，向該局工業學院，索取申請表格。該局表示，此次聘請，旨在加強夜學之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
擴展至北京和上海

【本報訊】職業訓練局，現正擴展至北京和上海，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次擴展，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
大東圖文傳真服務

【本報訊】職業訓練局，現正提供大東圖文傳真服務，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次服務，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
一存款公司

【本報訊】職業訓練局，現正提供一存款公司，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次服務，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

不深亦擬
徵入稅
境稅

【本報訊】有關方面，現正擬徵入稅，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次徵入稅，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
工業學院聘請夜學講師通告

【本報訊】職業訓練局工業學院，現正聘請夜學講師，凡有意應聘者，請於近日內，向該局工業學院，索取申請表格。該局表示，此次聘請，旨在加強夜學之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
擴展至北京和上海

【本報訊】職業訓練局，現正擴展至北京和上海，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次擴展，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
大東圖文傳真服務

【本報訊】職業訓練局，現正提供大東圖文傳真服務，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次服務，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
一存款公司

【本報訊】職業訓練局，現正提供一存款公司，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次服務，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
工業學院聘請夜學講師通告

【本報訊】職業訓練局工業學院，現正聘請夜學講師，凡有意應聘者，請於近日內，向該局工業學院，索取申請表格。該局表示，此次聘請，旨在加強夜學之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
擴展至北京和上海

【本報訊】職業訓練局，現正擴展至北京和上海，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次擴展，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
大東圖文傳真服務

【本報訊】職業訓練局，現正提供大東圖文傳真服務，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次服務，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
一存款公司

【本報訊】職業訓練局，現正提供一存款公司，以加強與內地之聯繫，並為內地之經濟發展，提供更高水平之職業培訓。該局表示，此次服務，將為內地之經濟發展，帶來積極影響。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
註冊暫吊銷

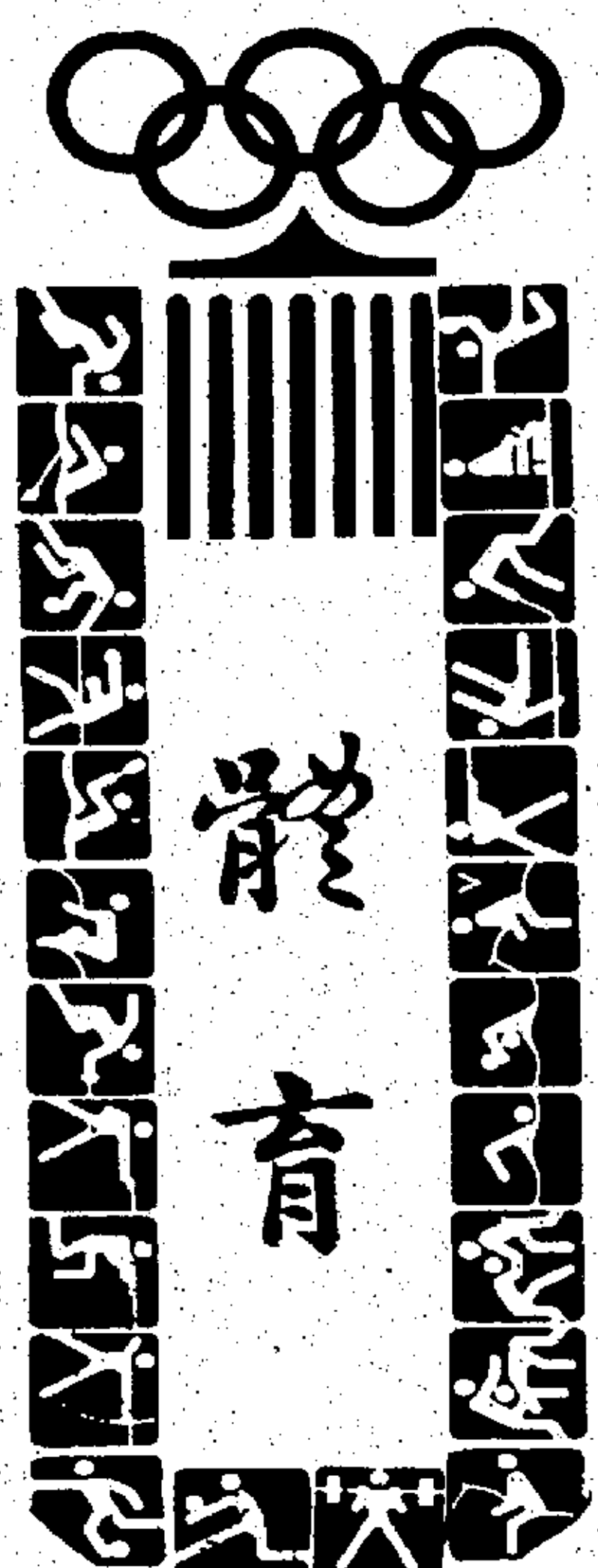
【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。

職業訓練局
註冊暫吊銷

【本報訊】職業訓練局，現正註冊暫吊銷，以加強對該局之監管，並確保該局之教學質量。有關方面表示，此次註冊暫吊銷，旨在確保該局之教學質量，並為社會提供更高水平之職業培訓。



體育

四隊已獲進軍明年墨西哥 世盃足球外圍大勢

墨西哥意大利烏拉圭匈牙利入圍

【路透社墨西哥城廿四日電】一九八六年墨西哥世界盃足球賽外圍賽，在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。在墨西哥組中，墨西哥隊以三比零擊敗了危地馬拉隊，獲得了小組第一。在意大利組中，意大利隊以二比零擊敗了南斯拉夫隊，獲得了小組第一。在烏拉圭組中，烏拉圭隊以二比零擊敗了秘魯隊，獲得了小組第一。在匈牙利組中，匈牙利隊以二比零擊敗了羅馬尼亞隊，獲得了小組第一。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

歐洲

第一組：墨西哥對危地馬拉，三比零。第二組：意大利對南斯拉夫，二比零。第三組：烏拉圭對秘魯，二比零。第四組：匈牙利對羅馬尼亞，二比零。

亞洲

第一組：日本對中國，二比零。第二組：韓國對泰國，二比零。第三組：菲律賓對馬來西亞，二比零。第四組：新加坡對汶萊，二比零。

大洋洲

第一組：澳洲對紐西蘭，二比零。第二組：紐西蘭對澳洲，二比零。第三組：紐西蘭對澳洲，二比零。第四組：紐西蘭對澳洲，二比零。

非洲

第一組：埃及對突尼斯，二比零。第二組：突尼斯對埃及，二比零。第三組：突尼斯對埃及，二比零。第四組：突尼斯對埃及，二比零。

北美

第一組：美國對加拿大，二比零。第二組：加拿大對美國，二比零。第三組：加拿大對美國，二比零。第四組：加拿大對美國，二比零。

中北美及加勒比海

第一組：哥倫比亞對委內瑞拉，二比零。第二組：委內瑞拉對哥倫比亞，二比零。第三組：委內瑞拉對哥倫比亞，二比零。第四組：委內瑞拉對哥倫比亞，二比零。

南美洲

第一組：巴西對阿根廷，二比零。第二組：阿根廷對巴西，二比零。第三組：阿根廷對巴西，二比零。第四組：阿根廷對巴西，二比零。

世界盃足球南美第一組展開

【路透社布宜諾斯艾利斯廿四日電】一九八六年世界盃足球賽南美區第一組比賽，將於下週一在布宜諾斯艾利斯展開。第一組的比賽將包括巴西對阿根廷，以及阿根廷對巴西。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

阿根廷門委內瑞拉

【路透社布宜諾斯艾利斯廿四日電】阿根廷隊在對陣委內瑞拉隊的比賽中，以二比零獲勝。這場比賽是南美區第一組比賽的一部分。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

世界網球錦標賽

【路透社多倫多廿四日電】世界網球錦標賽，將於下週一在多倫多展開。這項比賽是網球界的一項重要賽事。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

麥恩萊干諾斯俱勝

【路透社多倫多廿四日電】麥恩萊干諾斯俱樂部，在對陣澳洲隊的比賽中，以二比零獲勝。這場比賽是網球錦標賽的一部分。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

替美國隊擊敗澳洲

【路透社多倫多廿四日電】替美國隊，在對陣澳洲隊的比賽中，以二比零獲勝。這場比賽是網球錦標賽的一部分。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

南華會本年暑期辦

【路透社多倫多廿四日電】南華會將於本年暑期舉辦一項網球錦標賽。這項比賽是網球界的一項重要賽事。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

青少排球選拔賽

【路透社多倫多廿四日電】青少排球選拔賽，將於下週一在多倫多展開。這項比賽是排球界的一項重要賽事。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

三屆世盃冠軍陣前易帥

【路透社墨西哥城廿四日電】三屆世界盃冠軍墨西哥隊，將於下週一更換教練。這項決定是墨西哥足球協會做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

桑坦拿替代馬塞度

【路透社墨西哥城廿四日電】桑坦拿將替代馬塞度，成為墨西哥隊的教練。這項決定是墨西哥足球協會做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

率領巴西踢外圍賽

【路透社墨西哥城廿四日電】率領巴西隊踢外圍賽的教練，將於下週一更換。這項決定是巴西足球協會做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

新領隊立即召用九舊將展開集訓

【路透社墨西哥城廿四日電】新領隊將立即召用九名舊將，展開集訓。這項決定是墨西哥足球協會做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

北京百三開事球迷

【路透社北京廿四日電】北京將有三百名球迷，參加世界盃足球賽。這項比賽是足球界的一項重要賽事。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

日本撼菲律賓

【路透社東京廿四日電】日本隊將在對陣菲律賓隊的比賽中，爭取獲勝。這場比賽是亞洲區第一組比賽的一部分。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

八五網球隊際決賽

【路透社東京廿四日電】八五網球隊際決賽，將於下週一在東京展開。這項比賽是網球界的一項重要賽事。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

中共昨勝南韓三比〇首獲決賽權

【路透社北京廿四日電】中國隊在對陣南韓隊的比賽中，以三比零獲勝，首獲決賽權。這場比賽是亞洲區第一組比賽的一部分。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

違反外匯法罪名成立

【路透社北京廿四日電】違反外匯法罪名成立，相關人員將受到處罰。這項決定是中國政府做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

薛高辯稱無辜被害

【路透社北京廿四日電】薛高辯稱無辜被害，相關人員將受到處罰。這項決定是中國政府做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

歐洲舉重錦標賽

【路透社多倫多廿四日電】歐洲舉重錦標賽，將於下週一在多倫多展開。這項比賽是舉重界的一項重要賽事。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

保加利亞奪三金

【路透社多倫多廿四日電】保加利亞隊在對陣澳洲隊的比賽中，以三比零獲勝，奪得三枚金牌。這場比賽是舉重錦標賽的一部分。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

中國醫藥界中區設診所

【路透社多倫多廿四日電】中國醫藥界中區設診所，為當地居民提供醫療服務。這項決定是中國醫藥界做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

伍卓琪聚眾吸煙罰款

【路透社多倫多廿四日電】伍卓琪因聚眾吸煙，被罰款。這項決定是中國政府做出的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

陳正體育會福聯聯歡

【路透社多倫多廿四日電】陳正體育會福聯聯歡，慶祝成立週年。這項活動是體育界的一項重要活動。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

本港新聞

中國原油產量佔全球第六位。這項數據是中國政府公佈的。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

國立中山大學同學會

廿六日聚餐慶祝同學會。這項活動是同學會的一項重要活動。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

永安百貨公司全線

樂聲牌電器大減價。這項活動是永安百貨公司的一項重要活動。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

陳正體育會福聯聯歡

陳正體育會福聯聯歡，慶祝成立週年。這項活動是體育界的一項重要活動。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

大家有責

清潔香港，人人有責。這項活動是香港政府的一項重要活動。在經過了四輪比賽後，目前已有四隊獲得了參加決賽的資格。這四隊分別是：墨西哥、意大利、烏拉圭和匈牙利。

**僱員索取破產欠薪
可向法律援助署求協助**

義勇軍團慶祝

港督出席晚宴

貝樂思任律政專員。

起，何鴻鑾回任後，易誠禮免任商司，但續任工業署長。(六)

廿八日止，李福東任醫療實驗室技術員管委員會委員。

照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者

黑田家大
93973 志利號
57830 林昌記
008555
通知得
五年五
。

四月
頭獎
蕭批
貳獎
連批
叁獎
歐陽
本公
獎品
領取

金的得獎人。一九七一至七三年間，他曾獲瑪利諾小學就讀。

他已獲加州史丹福大學研究院頒授研究獎學金，並將於九月開始攻讀經濟學博士学位。明年他將同時在史丹福法學院攻讀法博士學位。

圖為張潤坤

張潤坤在一九八二年加入普林斯頓大學學系，攻讀數學及經濟，歷年成績均極為優異，每次考試均名列前茅。一九八二年，是成績最優異的大學低年級肄業生，並因獲獎。他以「平分派形式賭博」為題，撰大學畢業論文。

進入普林斯頓大學之前，他在一九七七

該大學是在本年春季開始遴選應獲這項榮譽的學生，由助理院長邀請各系提名學生。獲提名學生的名單送交該大學的考試榮譽委員會後，由該委員會評審獲推薦生的名單及各人的學業成績紀錄，然後提出全年度學冠全級學生，最後並由該委員會正式宣佈。

在美女大學學冠全級
張奧爵伉儷的公子潤坤，獲美國新澤西普林斯頓大學全體教職員提名爲一九八五年度學冠全級學生。
該名學冠全級學生，是本年成績最優異的畢業生，並獲得殊榮，於六月十一日舉行畢業典禮，（四）廿二日舉行。

及收益，法定假日工資，年假工接（指已
的年假），年終酬金，分娩假期工資疾病津貼
又工總已通知各業屬會，對上述條例若有
可向勞工處或工總諮詢。

爲查核工資案值聲請起見，勞工處處長規定主必須呈交工資及僱傭紀錄，僱主及僱員必須回答任何有關案值聲請的問題，若僱主未提供僱員的資料，可被判罰款五千元。

有關基金的付款：款項是用作墊支僱員在申請之前四個月內，爲僱主提供服務而未獲

何察慈兒特別提醒僱員們，若發現僱主有濫用僱傭債務的跡象，例如超逾原定發薪之期七、八天未發薪，未有提出報告或在不合理的情形下將地盤或原料搬離工作地點，有未事先通知而關僱主的資產或貨物由法院執執還或扣押等，對僱主即向工會勞工服務委員會舉報，舉報及早採取

申請基金整支款項，僱員提出工資索償聲，必須填妥指定表格，並呈交宣誓書以證明，此外僱員在申請時亦應呈交僱傭契約，工出動紀錄等文件，若有虛報，便屬違法，定罪，最高可被判罰款五萬元及入獄三個月。當僱員於提出工資索償聲後，便應往法務局要求協助，以便該署迅速採取行動，以

何發覺指出：根據法例而成立的破產欠人新保障基金，旨在遇有僱主無力清償債務而又欠欠人工資時，有關僱員可向破產欠人新保障基金提出經過審核後，由基金墊支款項，以清償員工。渠等，昨昨臨旺角勞工大廈該會禮堂舉行，對各項問題有詳盡的解釋，到場聆聽的各界屬會單位五十六個，代表人數九十三名。

提出索取欠薪中
勞工主任出席

僱員索取
可向法援

本港

**荷蘭莊荷蘭“黑白”全脂淡奶
酬謝用家大抽獎**

四月份中獎名單：

頭獎 (一名)：
黃義 1, D. 493973 百事佳大餐廳
批發商特別獎：志利號

貳獎 (一名)：
連偉 1, D. C157830 記記
批發商特別獎：林昌記

叁獎 (一名)：
歐陽保儀 1, D. D085555 海神茶餐廳
本公司並會另通函通知得獎者，所有
獎品須於一九八九年五月廿九日前
領取。逾期作廢。

莊信昌(香港)有限公司 星光行633室 3-72330

[illegible][illegible]

任免令

日。彭玉陵回國後，檢文電呈請
原署長。(三)五月十七日。紀
禮滄回任後，著立發任計部
長。文騰任內，改任署長。(四)
五月起，陞為署長後，免
任地工務司。(五)五月廿二
日。何鴻賓回任，易統禮任
司，但擢任署長。(六)八
月。胡鐵任特轉裁司，免
任。三月十三日起，胡鐵任
林珍榮及八月十八日。林
珍榮及張傑倫分別於八月
本年二月。日。任該職。上
本年二月。日。任該職。上

香港

晚報由皇家海軍港督(英道第)及在香
港之英國軍隊助隊及香港
警察總長派兵巡邏各處
以保治安。

大德爵士抵港時，
前港督之次子亦隨同到港。
前港督之次子亦隨同到港。

員樂思任律政專員

(港訊) 憲務委員會昨任命
員樂思為律政專員。其職
責包括：監督律師公會、
管理法律事務、以及處理
與法律有關之行政事宜。

一東如下：

(一)本年正月十四日起，
由該會委派之律師公會
代表，向該會提出建議，
要求該會撥款，以資助
該會之法律事務。

義勇軍團慶祝
一百卅一週年
港督出席晚宴

(港訊) 港督方德全校及隨同空軍司令哈培中校在場迎送。入席前，港督曾向港督夫人及隨員致意。

謂虛報資料即屬違法
上團總會座談解釋法例

一批市民准入英籍

(港訊)市申請歸化者，名單世世，現已增至一百一十名，名單如下：林紅霞、鍾錦強、葉綠梅、葉怡怡、李悅怡、黃麗儀、吳名揚、吳英、呂子明、李和、王麗蓉、與振武、吳美蓮及名揚英等。

新聞
破產欠薪

出 讓 商 業

專營設計，電子工程及製造多樣消費品電子廠
現有意出讓，包括：

- ★三百五十位以上熟手技術員及工人
- ★九龍廠房及寫字樓面積約 50,000 平方呎
- ★先進機械及設備包括：
 - 電腦化零件編排機
 - 自動零件插入機
 - 自動錫爐
 - 多種聲頻測試儀器

詳情請致電 5—457711 鄭瑞士先生洽或寄
香港中環郵箱3280號。

瑞興百貨有限公司

董事局宣佈本公司及其附屬公司截至一九八五年二月廿八日止全年度經審核除稅後之綜合盈利為港幣四百六十二萬五千餘元。經扣除港幣一百四十萬二千餘元之匯率折算差額後，綜合盈利則為港幣三百廿二萬二千餘元。不計匯率折算差額之每股盈利為九點八仙。

董事局決定於一九八五年七月十一日召開之股東週年常會向股東建議派發末期股息每股七仙半，連同一九八四年二月已派發之中期息一仙及特別股息十仙，合計全年每股股息共十八仙半。末期股息單將於一九八五年七月廿二日郵寄各股東。本公司由一九八五年六月廿八日至七月十一日（首尾兩天在內）暫停辦理股票過戶手續。

**承董事局命
秘書SEKOTS & CO. LTD.謹啓**

香港一九八五年五月廿四日


公 開 拍 賣

絲印機、製錶面機及機械工具

承讓主議定於一九八五年五月廿八日（星期二）上午十時十五分在香港皇后大道中卅號樂興行十三字樓其拍賣廳內將現存於（1）葵涌華星街17號樂華大廈13字樓A座，（2）荊利業實業運輸有限公司葵涌樂業街13-19號 樂業工業貨倉大廈之大批錶面絲印機、銅爐、運輸帶、車床、磨機、氣壓機、吸塵機及其它機械工具分批拍賣以價高者得。

看貨日期：1985年5月27日上午10時至12時及下午1時至4時

本行備有拍賣目錄及章程備索，歡迎取閱。



協聯估值及拍賣行

地產測量師 • 機器估值師 • 拍賣師

皇后大道中卅號樂興行十三字樓

電話：5-222088 5-216366

衛香港而於一八五四年
五月成立。當時，英國
軍隊因在密里米打戰
役而撤離香港。

其後，義勇軍團的
名稱及結構均經多次
更改。至一九七〇年，其
餘下的兩個成員單位，
香港團隊及香港輔助空
軍組成獨立部隊，分別
有法定地位，各有本身
不同的條例。

（圖：香港保安警察有限公司產品是程
運文先生將完工提電視機搬上車）

頭獎電視機一部價值銀二千五百五十元時
用快撥百多名號者，各領獎之電器品。在五
一與六月廿一日舉行，愈參加，機會愈
勿失良機。

（圖：香港保安警察有限公司產品是程
運文先生將完工提電視機搬上車）

賞電器總值十二萬。第一期抽獎已屆五時
頭獎得主珍姐是王，獲銀C.O.H十五時
手錶一塊。

兩用快潔獎上獎
第一期抽獎揭曉

出東

用快
上獎

本會定於一九八五年六月廿七日（星期五）下午七時至九時假九龍尖沙咀彌敦道四十七號地庫酒樓舉行一九八五年年度會員周年大會，省港澳地區及海外僑胞如欲接納監事會會長陳振雄為幹事，請即親臨監事會結果等事宜，凡我會員，務希踴躍出席，是荷！

本會全體會員

理事長：蔡炳光
副理事長：張楚炎 潘國璋

宣屆時實歸指示一切幸勿吝玉爲盼
再者本公司股票由一九八五年五月三十一日至
一九八五年六月六日止停止過戶
承董事局命

一九八五年五月十五日

總經理 潘約翰謹啓

香港理工學院徵聘

首席電腦系
首席工程師（軟件工程、電腦理解、專家系統、及資料系統分析及設計方法）
講師（資料系統分析、軟件工程、第四代之程序語言、電腦圖解及應用）
電機工程學系
高級講師或講師（功率電子學及微處理器應用）
數學系
講師

行政助理（各學系及行政部門）
月薪（港幣）（薪金調整在考慮中）

首席講師：一八九八〇元至三三五五元
高級講師：六〇〇〇元至一〇七五元
講師：八六二五元至一五九五元
行政助理：五七二五元至一五九五元

詳情請閱即日南華早報廣告或逕向該學院校務處查詢，索取申請表格及有關資料，並於六月一日前填妥交回
格及有關近期所刊登有關該學院校務處代理之廣告經已遞交申請表者
申請及處理職費者，若於七月月底前不獲約見，均作落選論。

出讓入 代表律師李全德律師事務所
 承讓入 概與承讓無涉。特此聲明。
 一九八九年五月廿廿日
 香港中環德輔道中廿五號永安
 香港大馬路中環至九龍三三三號
 電話中心
 一級電腦分析師編審員
 月開九、九一〇元至三、二四〇元分五期遞增
 詳情請閱四月南華晨報廣告欄。
 應徵者可親至或向郵局信封寫九龍彌敦道七〇號旺角中環第二
 二字香港海城市工學院探校處查詢或取申請表格。並於六月八
 前填妥交回校務處。

建安保險有限公司
 第二十八屆股東尋常年會通告
 敬啟者本公司訂於本年六月六日(星期四)下午四
 正假座香港德輔道中二十五號安樂大廈九樓建築
 協會舉行本年第十八屆股東年會為當首一九八四年年
 報告營業狀況並選舉董事及監察該校教師及支取利息等

[illegible]

九龍汽車（一九三三）有限公司

招標承投啓事

本公司現有：

月二十八日(星期二)上午
十時在北京八寶山中禮堂
舉行謹此計

聞

鼎惠懸辭

香港中國旅行社有限公司敬告

一九八五年五月二十五日

聯絡處：香港皇后大道中
七十七號九樓
電話：五一二五五六壹一
聯系人：楊小姐

香港中國旅行社有限公司董事、副總經理周潤達先生因病醫治無效，在北京首都醫院逝世，享壽七十一歲。我社同仁不勝哀悼。

向周潤達先生的遺體生別儀式定於一九八五年五

(四) 聘請核數師
敬希依時出席參加至於本公司股份將由一九八五年六月六日起至
年六月十三日止停止轉名過戶統祈察照爲荷 此致
各位股東先生
一九八五年五月廿三日

承董事會命 總經理 林永鏗 謹啓

華僑日報有限公司股東尋常年會 啓

啓者本公司股東尋常年會定期一九八五年五月廿五日(星期六)下午二時三十分在香港
德輔道一〇號本公司註冊辦事處會議室集議爲荷省覽一九八四年總結及董事會報告與選舉董
核數師等事宜屆時務請
各股東依時蒞臨指示一切
再者本公司股票由本年五月十二日起至廿五日期內暫停辦理轉戶登記手續祈爲知照
是荷
一九八五年五月十一日

華僑日報有限公司董事會主席及總司理岑維休謹啓

僑中學
承辦飯堂

商辦一九八五年九月至八六年七月校內飯堂 有意投
辦者請至 監索取章程及資料並於八月十二日中午十
本校校監處。投標者須繳投標金八百元。本校
選一標。按金予以發還，如投得標棄權，按金則沒
收。

國僑中學 校董會主席 胡仙謹啓
校址：北角雲霄道八十一號

梁偉豪律師居九龍窩打老道廿一號三樓返回
高申律位於九龍后大道中八七至八九號
三樓活力之會所通辦。凡反對是項申請情
願於此公告登報之日起四天内，向市政局
列明理由之反對書寄交港銅鑼灣活海街
九號燈籠洲街市大廈四樓市政局諮詢處
此佈。

一九八五年五月廿四日
活力會啓

永安水火保險有限公司

股東年會通告

選啓者本公司訂於一九八五年六月十三日(星期四)下午四時假
港德輔道中七十一號永安集團大廈永安董事室召開第六十五屆股東年
商議下列事宜

(一)省覽一九八四年度年結及董事會報告書
(二)擬派股息

向城市設計委員會秘書處提出。
草擬圖則第 S(2) 號現已在香港花園道大吏大廈六樓地政諮詢局內。
及九龍彌敦道三八一號上龍地地籍處發售，不設色青每份十元，設色每份一百十元。
一九八五年五月十六日

城市設計委員會主席 陳乃強

地政署

海灘及海岸條例(香港法例第二七章)
擬批出海灘及海岸公告

政府現根據香港條例第二十七條海灘及海岸條例第四條之規定，公告如下：

擬依照該條例詳情，將批出如下：

任何人士如反對提出是項租約，及任何人士認為是項租約之批出物業之出讓受妨礙以致蒙受損失，因而向該署賠償者，須於本公告起兩個月內，書面向該署理由及賠償要求向地政署署長提出。

詳情

| 說明及地點 | 面積 | 批租期及條件 |
|---|--|--------|
| 新界大埔第 一 約 8 平方呎之海灘及二十七呎闊大 海 岸，其圖則在圖則第 1-P-25 號內以粉紅色標明。該圖則存於田土註冊處。 | 批租期乃 一九八七年七月一日起至一九九九年，不計最後一年。批出可用作鋪設、裝置及棄棄滑台一個，用作經營遊樂生意。有關圖則將於該租約同時批出載運遊樂器材米土地上。 | |

上述詳情內之圖則第 1-P-25 號可於香港花園道大吏大廈六樓地政諮詢局內閱覽及查閱。新界大地土庫路地政事務處亦備有該圖則存查閱。

首席政府地政監督 羅明

運輸署公告

介於英皇道與七姊妹道之間的一段琴行街之臨時改道措施

茲者介於英皇道七姊妹道之間之一段琴行街於一九八五年五月廿七號起至臨時改道止暫時封閉並置柙欄行以便重開路面。

起至沿英皇道向南一段琴行街之車輛於以上律例經柙欄拿道後照街面駛回皇道。

有關地點將設置適當交通標誌 指示駕士人士。此布

運輸署署長 李 舒

城市設計條例(香港法例第一三二章)

旺角及油麻地(東部)分區計劃大綱草擬圖則第 S(1)(1)號

按照城市設計條例第五條之規定，任何上均於一九八五年七月廿六日前往旺角警務處內前往下列地點查閱此地區草擬圖則並提請香港政府及愛德士亞士堂中西區警務處諮詢公署、香港九國道美利五樓城市設計部及九龍士道西五十七號美利大廈地下至二樓旺角政務處。

根據上述條例第六條(一)款之規定，受草擬圖則及附屬之任何文件，可以書面由城市設計署員提出申請，列明反對理由及任何反對，以撤銷之修建議議。此文件應送交香港花園道美利大廈地庫二樓政務處或交與該處之秘書。

運 輸 署 公 告
 諭 公 關 特 別 交 通 措 施
 爲 記 念 國 慶 慶 典 介 於 金 街 與 何 公 道 之 間 之 一 段 暫 茲 傳 東 主
 於 一 九 八 五 年 五 月 十 七 日 由 上 九 時 至 下 五 時 禁 止 車 輛 行 駛。
 有 關 此 節 將 設 輔 道 交 通 之 通 告 佈 告， 指 導 駕 車 人 士。
 運 輸 署 署 長 李 鈺
 茲 公 佈 爲 方 便 將 傳 東 主 附 近 建 行 人 天 橋， 一 九 八 五 年 五 月 廿 六 日
 六 月 一 日 將 採 取 下 列 交 通 措 施：
 (A) 淡 陵 一 時 十五 分 至 一 時 十五 分
 沿 飛 路 與 道 之 間 之 一 段 落 扶 林 道 將 禁 止 所 有 車 輛 行 駛， 落 扶 林 道 行 車
 輔 道 將 改 經 道 飛 路， 而 落 扶 林 道 及 飛 路 之 西 行 車 輔 道 將 改 經 山 道。
 (B) 淡 陵 一 時 十五 分 至 五 時 卅 分
 山 道 天 橋 道 之 間 之 一 段 落 扶 林 道 將 告 封 閉， 禁 止 車 輛 行 駛。 落 扶 林 道 行 車
 輔 道 將 改 經 山 道 天 橋， 而 落 扶 林 道 及 飛 路 之 西 行 車 輔 道 將 改 經 山 道。
 現 場 將 設 交 通 指 示 及 有 警 務 人 員 指 揮 交 通。
 運 輸 署 署 長 李 鈺



香港政府公佈



AUDIO VISUAL

Institute of Dynamic Reading

1985年暑期課程招生

- 1. DYNAMIC READING COURSE**
增進閱讀速度及理解能力，適合F.4及以上程度者
- 2. EFFECTIVE ENGLISH COURSE**
包括文法，作文及Precis，適合F.4及F.5程度者
- 3. ADVANCED ENGLISH COURSE**
廣闊地理與英文，包括精讀，香港歷史，Reading & List, Comprehension，適合F.6及以上程度或應考'H'及'A' LEVELS，或G.C.E.者
- 4. READING COMPREHENSION & LISTENING SKILLS**
專為應考TOEFL, IELTS, SAT或GMAT人士而設，改善閱讀及聽解技巧
- 5. PRACTICAL ENGLISH COURSE**
練習日常英語會話，拼書法及增加字彙範圍
適合F.3-F.5程度者
- 6. FOUNDATION ENGLISH COURSE**
英文拼書，字彙，寫作及聽解練習，會話，文法，聽解及閱讀理解，適合F.2及F.3程度者
全新課程由資深教師講授，並配合最新教學方法
索取簡章，請即電3-854258，3-324829或填妥
下列表格寄回，即寄854258或854818/C

請寄上1985暑期課程簡章WK

Name: _____ Tel. No. _____

Address: _____



本港新聞

美國電腦軟件製造商在研討會上 指責港府部門 使用翻版軟件

組成對付翻版軟件協會

【本報訊】美國多家電腦軟件製造商，日前在港舉行研討會，指責港府部門使用翻版軟件。該等公司指出，港府部門在未經授權下，擅自使用其電腦軟件，嚴重損害其利益。他們呼籲港府採取行動，嚴正處理此類問題。此外，他們亦表示，將組成一個對付翻版軟件協會，以加強對翻版軟件的打擊。

港島綫通車 發售紀念套

地鐵為公益金籌款

【本報訊】港島綫通車紀念套，將於近日發售。該紀念套由地鐵公司與公益金合作推出，旨在為公益金籌款。紀念套內附有港島綫通車紀念卡，以及有關港島綫通車的資料。地鐵公司表示，希望透過此項活動，為公益金籌得更多善款，以支持各項社會福利事業。

南灣花園住宅 即日開始發售

新地與太古合作發展

【本報訊】南灣花園住宅，將於近日開始發售。該住宅由新地與太古合作發展，位於南灣區。該住宅設計精美，環境優美，交通便利。新地與太古表示，希望透過此項發展，為市民提供更多優質的住宅選擇。

藉詞傳道淫人妻子 恐嚇強迫事主離婚

無業男子認罪判囚九月

【本報訊】一名無業男子，因藉傳道之名，恐嚇強迫其妻子離婚，被判入獄九個月。該男子在法庭上承認，他曾多次向其妻子表示，若不與其離婚，將會對其家人造成不利影響。法官在判刑時表示，該男子的行為嚴重侵犯了其妻子的自由，必須予以嚴懲。

東芝電器產品介紹會

南太集團附屬機構

【本報訊】東芝電器產品介紹會，將於近日舉行。該介紹會由南太集團附屬機構主辦，旨在向市民介紹東芝電器的最新產品。東芝電器表示，其產品具有品質優良、性能卓越、價格合理等特點，歡迎市民踴躍參加。

民生書院員生 捐一萬元支持 救童助學運動

助學助學運動

【本報訊】民生書院員生，日前捐出一萬元，支持救童助學運動。該運動旨在幫助貧困學童，改善其學習環境。民生書院表示，希望透過此項捐款，為社會盡一份力，為有需要的人士提供幫助。

歐洲議會議員 參觀公屋建設

訪蝴蝶邨家庭

【本報訊】歐洲議會議員，日前參觀公屋建設，並訪問蝴蝶邨家庭。議員在參觀過程中，對香港的公屋建設表示讚賞，並與蝴蝶邨居民進行了交流。議員表示，香港的公屋建設為解決市民居住問題做出了重要貢獻。

巴拉士駐港領事館 酒會慶祝獨立紀念

酒會慶祝獨立紀念

【本報訊】巴拉士駐港領事館，日前舉行酒會，慶祝香港回歸祖國。領事館官員在酒會上表示，香港回歸祖國是中華民族的一件大事，也是世界歷史的一件大事。他們希望香港在回歸後，能夠繼續保持繁榮穩定，為祖國做出更多貢獻。

康樂家庭

本報與拯溺女子部合辦
少女拯溺訓練班
年齡由十四歲至廿五歲必須懂蛙泳
暑期展開分別在港九上課報名從速

姓名：_____ 年齡：_____
地址：_____
電話：_____

青年作先鋒

禁毒穿校大行動
熱天化妝防變花面貓
伊利沙伯維爾推出EYE
FLEX

文天常問答

文天常問答
文天常問答
文天常問答

供提年青為特

供提年青為特
供提年青為特
供提年青為特

醫藥顧問

醫藥顧問
醫藥顧問
醫藥顧問

新產品介紹

新產品介紹
新產品介紹
新產品介紹

書店與圖書館

書店與圖書館
書店與圖書館
書店與圖書館

青草地

青草地
青草地
青草地

談友

談友
談友
談友

下廚

下廚
下廚
下廚

五月「母親節」繪畫賽

五月「母親節」繪畫賽
五月「母親節」繪畫賽
五月「母親節」繪畫賽

康樂家庭

本報與拯溺女子部合辦
少女拯溺訓練班
年齡由十四歲至廿五歲必須懂蛙泳
暑期展開分別在港九上課報名從速

姓名：_____ 年齡：_____
地址：_____
電話：_____

青年作先鋒

禁毒穿校大行動
熱天化妝防變花面貓
伊利沙伯維爾推出EYE
FLEX

文天常問答

文天常問答
文天常問答
文天常問答

供提年青為特

供提年青為特
供提年青為特
供提年青為特

醫藥顧問

醫藥顧問
醫藥顧問
醫藥顧問

新產品介紹

新產品介紹
新產品介紹
新產品介紹

書店與圖書館

書店與圖書館
書店與圖書館
書店與圖書館

青草地

青草地
青草地
青草地

談友

談友
談友
談友

下廚

下廚
下廚
下廚

五月「母親節」繪畫賽

五月「母親節」繪畫賽
五月「母親節」繪畫賽
五月「母親節」繪畫賽

本港今年四月份港製出口貨值 減少百分之七點五

出口總值九十六億六千萬元 較去年同期減七億八千萬元

【本報訊】政府統計處昨日發表一九八五年四月港製出口貨值，較去年同期減少百分之七點五，出口總值九十六億六千萬元，較去年同期減七億八千萬元。

出口貨值總額見急增五成六之巨 總值九十四億九千九百萬元

【本報訊】一九八五年四月港製出口貨值，較去年同期減少百分之七點五，出口總值九十六億六千萬元，較去年同期減七億八千萬元。

工業投資轉趨積極 分層廠廈吸納銳晉

入口留用生產設備亦有可觀增長

【本報訊】本港工業投資在過去數月以來，轉趨積極，分層廠廈吸納銳晉，入口留用生產設備亦有可觀增長。

香港為台製鞋機械主要市場 大量透過香港轉銷大陸

【本報訊】香港為台灣製鞋機械主要市場，大量透過香港轉銷大陸。

金市有若梅花間竹 九九金價同升十五元

【本報訊】金市有若梅花間竹，九九金價同升十五元。

市開融金洲歐 軟普匯價銀白 跌升甚無亦價銀白

【本報訊】歐洲金市開市，軟普匯價銀白，跌升甚無亦價銀白。

糖市應旺反淡 貨源多買意縮

【本報訊】糖市應旺反淡，貨源多買意縮。

一九八五年四月貿易數字

政府統計處發表本年四月份貿易數字如下：

| 項目 | 一九八五年四月 | 一九八四年四月 | 增或減 |
|------|-----------|-----------|-------|
| 出口總值 | 1,466,000 | 1,564,000 | -6.3% |
| 進口總值 | 1,399,000 | 1,519,000 | -7.9% |
| 貿易順差 | 67,000 | 45,000 | 49.0% |

| 項目 | 一九八五年四月 | 一九八四年四月 | 增或減 |
|------|-----------|-----------|-------|
| 出口貨值 | 1,466,000 | 1,564,000 | -6.3% |
| 進口貨值 | 1,399,000 | 1,519,000 | -7.9% |
| 貿易順差 | 67,000 | 45,000 | 49.0% |

澳元匯率守原 披素跌新加坡元均報升

【本報訊】澳元匯率守原，披素跌新加坡元均報升。

星標油二千桶月前由黃埔港 運返本港餘波未了

【本報訊】星標油二千桶月前由黃埔港運返本港，餘波未了。

對美元看法不明朗 長假前乏大手開做

【本報訊】對美元看法不明朗，長假前乏大手開做。

美電稍軟港匯指數報低一小點

【本報訊】美電稍軟，港匯指數報低一小點。

生豬市盤價頗穩 總交易接近一萬頭

【本報訊】生豬市盤價頗穩，總交易接近一萬頭。

少減投交市米 多轉場沖米泰

【本報訊】少減投交市米，多轉場沖米泰。

香港金融行情表

（一九八五年五月十四日）

| 項目 | 最高 | 最低 | 收市 |
|------|-------|-------|-------|
| 九龍金價 | 1,466 | 1,464 | 1,465 |
| 九龍銀價 | 1,399 | 1,397 | 1,398 |

准批開內本日 美輸鐵鋼 案方減削

【本報訊】准批開內本日，美輸鐵鋼案方減削。

仲量行再獲殊榮 英國最佳測量師行

【本報訊】仲量行再獲殊榮，英國最佳測量師行。

澳洲與港貿易遜色 買家減少貨及轉向他地訂貨為港商

【本報訊】澳洲與港貿易遜色，買家減少貨及轉向他地訂貨為港商。

洋紙業今年 業務仍 樂觀

【本報訊】洋紙業今年，業務仍樂觀。

強基力能納消 樂務年業今

【本報訊】強基力能納消，樂務年業今。

澳洲與港貿易遜色 買家減少貨及轉向他地訂貨為港商

【本報訊】澳洲與港貿易遜色，買家減少貨及轉向他地訂貨為港商。

仲量行再獲殊榮 英國最佳測量師行

【本報訊】仲量行再獲殊榮，英國最佳測量師行。

對美元看法不明朗 長假前乏大手開做

【本報訊】對美元看法不明朗，長假前乏大手開做。

美電稍軟港匯指數報低一小點

【本報訊】美電稍軟，港匯指數報低一小點。

生豬市盤價頗穩 總交易接近一萬頭

【本報訊】生豬市盤價頗穩，總交易接近一萬頭。

華僑文化

「恐龍世界」繪畫作品嘆觀止 巨獸神采激發天才 構圖突出意境新穎

楊力山在創作前深究恐龍資料

【本報訊】「恐龍世界」繪畫展，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。楊力山在創作前，曾深究恐龍資料，其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。楊力山在創作前，曾深究恐龍資料，其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。

汪易揚水墨畫展覽 音樂韻律結合創作

【本報訊】汪易揚先生之水墨畫展覽，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。汪易揚先生之水墨畫展覽，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。

青年文學獎 舉辦生活營

【本報訊】青年文學獎，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。青年文學獎，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。



圖為恐龍世界繪畫展中，楊力山所繪之恐龍。

市署與教署公益少年團合辦 參展學校百五十間 優異製作琳瑯滿目

【本報訊】由香港特別行政區政府與教育署合辦之「公益少年團」展覽，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。



圖為公益少年團展覽中，學生所繪之作品。

大夏大學校友會 祝母校六一週慶

【本報訊】大夏大學校友會，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。

題匯流畫展

【本報訊】題匯流畫展，在參觀者中引起極大興趣。其構圖之新穎，色彩之豐富，令人嘆為觀止。

估指數 得富格林

參加星期日南華早報「估指數，得富格林」比賽，只要猜中星期五收市時之恆生指數，準確程度達小數後兩個位，即可獲獎。

鉅額金幣 垂手可得

參加者只需準確猜中星期五收市時之恆生指數，即可贏得累積的九枚一安士重富格林金幣。(如有相同答案則按猜中人數均分)

如果無人準確答中，最接近者即可獲贈富格林一安士金幣一枚。其餘金幣則撥入累積。

每週有獎 不容錯過

比賽參加表格將逢星期日在南華早報經濟版刊出，只要填妥寄回，即有獲獎機會。您可能就是今期的幸運兒，請購閱星期日南華早報。

South China Sunday Morning Post

本週累積 9枚一安士 富格林

參加星期日南華早報「估指數，得富格林」比賽，只要猜中星期五收市時之恆生指數，準確程度達小數後兩個位，即可獲獎。

威華航業有限公司 一九八五年度中期報告

董事局宣稱截至一九八四年十二月三十一日止未經審核之半年度合併損益賬目共有US\$ 2,419,631之虧損。(一九八三年則為US\$859,287)，每一股之基本虧損約為US\$0.05(一九八三年亦為US\$0.05)。

董事局決議將不會派發中期息。

承董事局命
SHICLAIRS (SECRETARIES) LIMITED
秘書
一九八五年五月二十四日

國際金融股市行情

一九八五年五月廿四日(當地時間)
倫敦股市(金融時報指數FTSE100)
開市 1290 (1322.40)
收市 1290 (1322.40)
五種主要海股(匯豐及渣打)
匯豐 H.K.\$ 8.10 8.25
渣打 H.K.\$ 11.10 11.30
和成 H.K.\$ 23.60 23.80
九倉 H.K.\$ 6.35 6.45
置地 H.K.\$ 5.70 5.80
紐約股市
道瓊斯工業指數
收市指數 -55.28 (12593.85)
倫敦金市(每盎司)
頭盤 U.S. +0.05 (316.35)
尾盤 U.S. +0.05 (316.35)
美元開市價格: 法蘭克福 3.0780 馬克
倫敦 1.26875 鎊
東京 251.20 日元
巴黎 9.9925 法郎



單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

單車越野賽

動活影攝外野及遊旅車單向定外野合綜
賽比踪尋車單澳港省加參助資獲者勝優

單車運動在世界各地均受歡迎。最近，在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。在世界各地，單車運動正以一種新的姿態，向人們展開。

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE (FOUNDED 1970)

本校為一商學兼修之學校，設有商業管理、會計、銀行、保險、法律、英語等課程。本校為一商學兼修之學校，設有商業管理、會計、銀行、保險、法律、英語等課程。本校為一商學兼修之學校，設有商業管理、會計、銀行、保險、法律、英語等課程。

英語未來地位仍重

專業學制宜雙語化

一學建議設本地文化專業課程

謂本港學制宜擴充範圍中外兼容

英語未來地位仍重。專業學制宜雙語化。一學建議設本地文化專業課程。謂本港學制宜擴充範圍中外兼容。

港設學位評審委員會

細則仍在研究階段

結果可望於一兩月內呈行政局考慮

工作地點與UPGC同但行政獨立

港設學位評審委員會。細則仍在研究階段。結果可望於一兩月內呈行政局考慮。工作地點與UPGC同但行政獨立。

李鵬飛議員在就業研討會稱

第三大學設在新界

九十年代初可成立

謂立法局本年秋季復會時將正式動議

強調投資教育與香港前途有重大關係

李鵬飛議員在就業研討會稱。第三大學設在新界。九十年代初可成立。謂立法局本年秋季復會時將正式動議。強調投資教育與香港前途有重大關係。

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE (FOUNDED 1970)

Summer Day Courses (暑期日校) (只收女生)

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全日校上午班

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全日校下午班

PART TIME EVENING COURSES (夜校) 收男女生

Banking Course 英國銀行學會試 (AIB) 班

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

Single-Subject Courses 進修科

追悼張香譜校長

廿六日上午舉行

聖地牙哥大學代表 MISS PAULA KELLY 將於六月五日抵港接見有意申請學生，並於六月六日晚上6.30在香港酒店的水風廳舉行免費講座和英語進修小組

詳情請電蘇小姐 5-8339173

升學就業輔導服務

協助學生明智抉擇

透視教育發展趨勢在中心已採用電腦服務

升學就業輔導服務。協助學生明智抉擇。透視教育發展趨勢在中心已採用電腦服務。

香港教師會華僑日報辦

美術工藝製作比賽

歡迎中小學生參加

分三組進行每組設冠軍及優異獎

六月廿七日截件優勝作品將予展出

香港教師會華僑日報辦。美術工藝製作比賽。歡迎中小學生參加。分三組進行每組設冠軍及優異獎。六月廿七日截件優勝作品將予展出。

車輪走出來的公路



雙魚小品

這些軌道及全島大小市村落。
公路平是福祿神，最適用香港的手車，
裝上了車斗，裝了硬座，兩邊用柱支撐，車斗

然。大海南正在發展，一片興旺。就是三十年代，海口市大馬路推銷，兩旁推銷部，都是兩層的，已上華洋樓最高，在海旁，最高的是五福樓，改爲會館，至今仍未拆去。

三十年代，文昌、高麗，萬寧、陵水，澄邁……等大小縣市，開闢了馬路，多不過三數，都是條直線通到市區，已比當時別省的偏僻好得多了。到海府，印象便更清楚，而且交通頗發達，窮鄉僻壤，有車可坐，這更是想不到的。

現在談談半世紀前的海南島交通吧，今昔相比，倒也有趣。今天大部份地區開闢了公路，公路，今天，除了海南文島一段外，仍是荒蕪路旁，半，除南文島一段外，一般的路都是由汽車的輪子走出來的。車下一輛一輛向前駛，走得多，便出了軌道。

板與車頂上，車座滿滿，趕來的便得坐在行李上，這是十分危險的，還好得在行李的緊壓下，坐穩的，坐危的，左右板行李上，也得坐上人，要是司機的能見範圍便有限了，只拿到前方，要退後倒後就難了。

騎了一輛老爺車，超車退後那末容易，一下子胖了一倍以上，走來自然是慢吞吞，氣喘喘，走一步，路上山坡，便用三木頭墊車輪，要動手推，推一歇時，便用三木頭墊車輪，防它過快。我便是坐這種車，分大半個鐘頭，過了過分水嶺，這是陵水萬寧的分水嶺，路全是幾條石子路，有如不規則的石板，我與我搭客都是難車過山，到了規則的土路，抹了額汗，空下去，山谷下蹲，幾輛汽車飛騰，今天這條路已經好，很好走。

黃土地」的鏡頭

每種藝術新形式，誕生之初，總要借鑑，以近似舊的藝術形式。

初期的電影，便明顯地鑑於舞台劇。演員儘量鑑於舞台劇的演技，演說時也在一定的範圍內演說，使頭部與身體對準觀眾，以便觀眾直接技術上可以觀察。雖然在現代技術上的任何角落，但是導演往往被限制於「舞合」拘束住，不能夠自由地運用鏡頭，未能發揮攝影頭組合本身的表現力。舞合，鏡頭組合，才是電影藝術的基礎。

近正的電影語言，是特色，影響有技術的，大特色。

新落居士

西方電影影響，「無形」的舞合，比較於中國電影則在近年見比較大的突破。最近最受影響的「黃土地」，是出色的一部。

影片開始不久，是一個結婚的場面。農村中的迎親，敲鑼打鼓，吹奏樂隊，

這是一場突突出的事情，是近幾年來，第一次出現的。月亮的出來，這要算正和正。

這第一次重復出現的一組鏡頭中，最大不同是至少全體觀眾的興趣，是在於別人自己的婚禮，也在開自己的婚禮。那裏的價值十四歲該作新娘了。

到了這個片的高潮，這個小姑在一個受過方的來幫她出嫁的，來幫她出嫁的，時間已過，沒有來。接濟，是與開鑼的，一平模樣的，甚至，一平模樣的，

這兩次出現的兩組鏡頭，都是電影化的，兩組鏡頭的前後呼應又構成新的立意。

性情中人

靈珠

那朋友如何愛着他，如何記起他，如何爲他性情大變，別人便知道，他對她說了多少刻薄的話。

可是，要她把這許多痛苦，要她的愛情他更是不耐煩，她在這方面，說來呢？還要罵她把他的心操出來呢？

由其死罪想到人皆是感情中人，而感情愈烈也成爲人類最感處理的問題，最難解決的問題。甚至令人延無絕續，不知如何開始，又不知如何發展，又如何了解，還是煩惱不已。

可是，偏有人類又是活著感情的汪洋之中，幾經探索，還拿得起來，放得下，否則會給發狂，試問

只從不曾真正地去感受、去體驗過，亦未嘗把愛擺在其中，口說得到，結果起來，亦是盲裏摸過份的，則不斷，理還亂，倘若是與父母發生感情糾紛，還可以切肉還父，割骨還母，要麼的都可以還了，唯獨愛得體面而又教人無奈，也叫人頭空受而重然。如何能乾淨來說出，由此可見，愛了，不再愛也不容易，只因它是一種自心的細微的感情，予人既有甜美的享受，又有惡口的滋味，往往使人在品味過程中，領略到矛盾趣味。

話說回頭，面對一段失敗或即將失敗的愛情，何必憂傷不易得之依然故我，愛情，是既真不容易得之，一於快刀斷亂麻，以死了結。這麼一來，愛情又是甚麼？

此刻
手裡幾個圈
花樣個兒子。
請席酒來。
誰能不來說？
有緣使得鬼推磨
客卿臨助潤樺
臨開途
成功尚恨根由，
需假一斷志氣寒
能比英雄補土位

魚落雁之容，閉月
是什麼？此句成語

王老師者，與他同之。他說：「此成語
手記。」說來頗真。莊子於《齊物論》中有下之句：
「毛嫱、麗姬，天下所共愛，魚見之深入，鳥見之高飛，麋鹿見之奔逃。四者皆知天下之至正也哉？」其文
意是：動物非人也。見
到人就驚恐躲避，「佞人
又有過德能分辨也世間
之美女？」照王師明誦，此語用於形容美人最恰。他說到
了底，詩人未便說出莊子此句，只得改換。宋在「漁
粉散陷隆上」一詩中，就大率襲用西施；「一行輕動
波心，再隨風打轉，雲色勝人」。接下去詩人再應述其
出生之地如耶利村，就用吃莊園的土，寫出「自生近坊
魚兒魚荷花」，從此襲用「鳥獸」所以「世人皆稱其
佳」。鳥獸何花？莊子襲用西施語，所以古代文人，大都
將之分開，使用有伏式的兩句：「沉魚落雁」（鮑參）「閉月羞
花」（前後相連，而絕少單獨出現），荷戲曲中就運用句成語

多嬌娃，我曉得你信。今日日破曉，
都如此愛她，我曉得你信。明日日破曉，
梁采君撒撒兒若武無小賊。
來十分吸引，演戲丹楓的劉仁仁。

上。只少問他幾有何大作？吳先生答，
將在近日刊布他的第一集的一個好稿給
「高所奇俠傳」，「北潯滄海錄」，「行履記
深刻。他的新作『碧龍驪』，亦甚
喜愛者。

出家先生約去，往右邊曼曼家，
門外！想先生名，目步快復復，
聞他為漫遊世界之新聲，我本年輕
登客棧上，只抄單字開欄。

分。
無須

到時也不是一件事，想請要有
 的城同再見事，必須先醫治
 趁早過港一院醫治，有知
 能得入後太要洽三目的有知
 險發，也算是一種福氣，他得浮休
 被日開一也。

年一代的導流橋
 掌握了電影的手段

備的一批。
 放後備

此盆何用君知之

初發明時烏龍多

溫籍



在漢溪大酒店店裏
 人不大，女子只有一

身之有
目暈，
虛濕。

黃河改道

動魄的時刻，黃河衝了三個湖套，衝出一個豁口。三、四十米的缺口，出了一條新河道。

改道後，幾年過去了。那一帶地理環境安定，那間水庫充充足足，綠草叢生，風光明媚。

這本是一樁舊聞，但舊日自然現象使我產生聯想，聯想起一些社會大變遷，有些社會大變遷，不是也採取這種姿態麼？其勢力甚巨，積累，竟敢到相當程度，往往驚心動魄。

據說，一九八一年夏秋間，黃河一游有一次大水，形成了黃河的洪峰，迫使附近的居民都自整丁。地點是在四川、甘肅、青海的公衆處。

一條大河的改革，竟以刻不容緩之勢在荒地鳴炮的巨响，波瀾滔天。

洪水，自然是持續的大雨形成。大雨不斷落下一帶平原上。

收稻區連降四時，許多人不夠用錢買米，還以為用來煮口飯，亦好多吃。

女星中許多姊兒都
扮男裝扮演雲蕾，
都在沼

[illegible]

來花花世界遊山玩水、食喝飲
國內批給他們外匯不多，主要

錦都的碼頭，他們來考察，香港、海防、太平山頂等處，包和轉轉觀覽，南洋公報表，演、水、淡水停，含有骨落地的，付出的力物，不會白化，就是考驗別人亦認為抹殺，使可以，就是考驗功勞的，除祖國外，有些搭機機是小小大錢入，請選人請到，何況他們大驚心動，傳過說：食肉不飽，讓人飽，無功不敢受榮，既脫大魚，大約二、三口的，這就是食定了。

這還不明白麼

？無怪每天一大隊人馬進西城。

羅隼

盧青雲

南京飯店的理

說不洗，可幸自己洗時看不到

是係咁人，替佢改名換姓，寫做「朱郭亮」。

中文程度低落這事實人所共知，使人吃驚的是低落到斯田地，國學修養固然談不上，連姓氏這回事也懵然不知，而且咬字不清，才鬧出「郭亮」之笑話。

粗疏究底，不如說開讀課外書是「主要的原因」之一。想當年唱說不喜日那天普普通通學生的消費能力也沒有今天那麼強，主要的消遣娛樂是讀報和看書，讀「辭一寶錢來」這些章回小說就耳熟能詳，「三國」、「水滸」更屬家常便飯，一看再看，對中國文學有較大興趣的，比如像「花蝴蝶」等如數家珍，連小學的同學生連諸葛亮是誰也曉得，因此去買書，買書人心有一大半是中國四大名著也給搶購後，再說起「郭亮」這名字，真是笑話。

此一來，香港隊從軍醫，條氣立刻順

人到底
。如

切擾亂
港、澳、
邊有法
軍軍官
人到底

物語

若太子孫在港，他立刻衝出三大
竹葉簫。

社會秩序也是需要法治維持
而孫權亂政，香港一見之
而，政權係係大亂，雖然見之
球迷迷地，但經過這「革」之
，又什麼較其平時呢？
，有什麼較其更大呢！

以「若說當時，北京以安
了公人自，不過是
的北京，不過是
純為野性衝動，藉以發動，或
已經足矣！」嚴肅淫惡份子

[illegible]

1週年擴張營業鋼琴大特價

應代理西德註冊TREBEL德寶鋼琴，榮獲八次國家性獎項。適逢五洲行十一週年慶典廣充營業，特備鋼琴、鋼琴、樂譜五折起，歡迎換新琴。獨家首創，免息分期還免首期可達36期。鋼琴外租80元起，免費送貨。樂譜、調音服務齊全。附設各種音樂課程。北約克分行：中區(416)315611(3線) 地鐵新榮興0-238608(2線) 海扶林(416)88296(3線) 五洲分行：西區(416)88138(3線) 香港仔中心(519)59331(2線)

美聯偵探社

政府註冊 絕對保密 歡迎詢問
TEL: 3-812388 3-812399 英國偵探總會363

民防聯絡處 外分通 秘失港保電大代信九太一棧三
別到警署 報案 報案 報案 報案 報案 報案 報案 報案
調查 調查 調查 調查 調查 調查 調查 調查
調查 調查 調查 調查 調查 調查 調查 調查

水 清潔打臘

乾洗地毯 乾洗地毯 乾洗地毯 乾洗地毯 乾洗地毯 乾洗地毯 乾洗地毯 乾洗地毯
地板 地板 地板 地板 地板 地板 地板 地板
昌 昌 昌 昌 昌 昌 昌 昌
公司 公司 公司 公司 公司 公司 公司 公司

莊臣清潔服務社

水晶洗地毯打蠟
電話：(416) 37213040
(416) 37148618

聯邦 偵探局

車、磨、補、舊翻新
富都水晶地板工程公司

水 地板

車、磨、補、舊翻新
富都水晶地板工程公司

康富旅運

3-910319-0
3-7220222-3

公幹、探親、旅遊

代訂香港至中國各地直航機票、車船票
廣州至各地機票車票

代訂：北京北總飯店直接出房單極捷妥當
主辦各地旅遊團，華僑簽證

總公司：佐敦道吳淞街150號寶豐商業中心二樓S2室
分公司：旺角彌敦道72號復興商業大廈2樓(隔日隔晚公司)

寶輝旅遊貿易公司

廉價住宿、冷氣設備
方通方便、服務週到
辦証快妥、遊客之家
有意貿易請電聯系

TEL: 3-7219005

元亨

3-32091
3-303703 ★

旺角登打士街裕裕商業中心1711室(即運輸處樓上17字)

北京豪華遊

| | |
|-------|--------|
| 八天火車團 | \$1790 |
| 七天航空團 | \$2390 |
| 六天航空團 | \$2890 |

深圳、香雲湖、深圳灣(住宿深圳灣) 2天 1890
海南島航空團、逢星期三出港 6天 1890
廣州、從化、廣西(來來回回) 4天 768
南京、無錫、蘇州、上海連日出發 9天 2990
桂林、陽朔火車團連一、三、六出發 5天 1290
西安、成都、重慶、長江三峡、六日 12天 4140
重慶、貴陽、黃果樹瀑布、大足石刻 10天 3480

★代辦國內旅遊、火車及酒店

華昇旅行社有限公司

3322411
3328029
3328844

九龍彌敦道580號C彌敦中心1305-6室電報：3843


業務範圍：
1. 辦理中國各省旅行團
2. 代理粵港直達巴士票香港至深圳、惠陽、海豐、汕頭、廣州等。
3. 代理珠江船務公司香港至汕頭、廣州、太平、江門航線
4. 代理瀾陽輪、潮安縣九、十二、二十座位包車深圳至潮汕。
5. 代理大嶼山港澳遊渡屋。
6. 代理廣州白天鵝賓館、深圳西麗湖渡假山莊、中山溫泉賓館。
7. 代訂廣州至國內各段機票。
8. 星馬港台、歐洲、美加旅行團及機票、各地簽證、華僑簽證。

海明威旅運

3-958807 · 3-958547

台灣百貨

賺機票
★四天三晚單人房 1230
來回機票包接送 天天出發
★來回台証十天出証 \$200
韓國機票酒店 \$2450
旺角彌敦道655號胡生行801室

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
|  <p>博覽旅遊有限公司</p> <p>總行：沙咀星洲分行：香港、台北、上海、廣州、深圳、澳門、新加坡、曼谷、馬尼拉、吉隆坡、檳城、怡保、泗水、雅加達、巨港、棉蘭、望加錫、三寶壟、萬隆、日惹、梭羅、巴達維亞、安汶、古邦、坤甸、馬辰、山口洋、棉蘭、巨港、棉蘭、望加錫、三寶壟、萬隆、日惹、梭羅、巴達維亞、安汶、古邦、坤甸、馬辰、山口洋</p> | <h3>日本・韓國</h3> <h4>日本本州迪士尼</h4> <p>五天、六天、七天、八天由 \$3250 起 多增日光、美加多夜總會、八五年科學博覽會 全港獨有：①日本環球影城②琵琶湖③東芝科學館 ④橫濱中華園⑤大石寺</p> <p>九州本州博覽會、迪士尼聯遊 \$4290 起 日本九州美、奧 由 \$3790 起 日本北海道七天 由 \$4690 起 韓國日本博覽會、迪士尼美、奧 由 \$4090 起 韓國四、五天(單人房、伙食費) 由 \$2750 起</p> | <h3>全泰國·布吉島</h3> <p>曼谷團：乘國泰、泰航 A300 空中巴士，早去晚返，班次最多。 清邁團：乘泰航飛往清邁，清邁—曼谷飛 A300 內陸機。 普吉島：乘泰航、雙程 A300 內陸機。 清邁曼谷布吉島：乘泰航三程 A300 內陸機。</p> <p>清邁四天、六天、七天、八天由 \$2310 起 曼谷四天、五、六、七、八天由 \$2270 起 布吉島五天、七天 由 \$2790 起 清邁曼谷布吉島八天 由 \$3490 起</p> <p>全港獨有：①東勝道②仙樂山③浮島④暹羅工人海濱樂園⑤東方文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭提雅嘉士頓酒店⑧麗聲樂</p> | <h3>馬星(檳榔嶼) \$3530</h3> <p>泰星七天 \$3530</p> <h3>馬星(檳榔嶼) 泰</h3> <p>九天 \$3990 十天 \$4220</p> <p>全港獨有馬星九天團、十團多增檳城、怡保、馬六甲行程，並包括泰國曼谷最新行程 逢星期一、二、三、六出發</p> <h3>菲律賓</h3> <p>聖地牙哥、大富都、宿務、馬尼拉、伊洛伊洛、巴拿馬、曼德勒、曼谷、吉隆坡、新加坡、馬尼拉、伊洛伊洛、巴拿馬、曼德勒、曼谷、吉隆坡、新加坡</p> <p>高級五天 \$1790 高級七天 \$2150</p> <p>五天自由團只收 \$1790 (機票+酒店+早餐+接送) 乘國泰 早機去 晚機返。 晚機返。 晚機返。</p> | <h3>全台灣</h3> <p>直飛高雄，台北往返 免在本土打團之苦</p> <p>增遊最新陸幕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店</p> <p>花里 \$1790 阿七 \$1990 泰山 \$2400</p> <p>佛光山或墾丁阿里山八天 \$2610 *高雄入、台北走、內陸機、花蓮—台北 阿里山墾丁九天 \$2820 *台北入、台北走、內陸機、台北—花蓮、高雄—台北 *乘日亞航空、華航、早機去、晚機返。 天天出發 台証收 75 元</p> |
|--|--|---|--|--|
